

**Az előfizetés ára:**

1 egész évre . . . . . 8 fr  
 1 fél évre . . . . . 4 frt  
 1 negyed évre . . . . . 2 frt  
 Kérjgyzőknek és néptanítónak  
 Egész évre 6 frt., fél évre 3 frt  
 Egyes szám ára 10 kr.  
 Előfizethető és egyes lappéldá-  
 nyokat venni lehet a kiadóhiva-  
 talban. Traubb. és társa, Valentin  
 Károly, Böhm M., Luzsovic L.  
 Veidinger N.  
 irodájában és a fődohánytözsben.  
**A hirdetések ára:**  
 Mindenkor arjgyzők szerint.  
 Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 k.  
 Nyilnterben egy sor . . . . . 10 kr.

# PÉCS

Politikai végyes tartalmu lap.

Hirdetéseket elfogad: Külföldön  
 Bareck J. és Társa Erfurtban  
 Haasenstein és Vogler, Steiner A.  
 Hamburgban, Daube G. L., Kno  
 Ignác Frankfurtnban, Oppelik A.,  
 Schalek Henrik, Mosse Rudolf  
 Bécsben. Magyarországnban: Neu  
 berger és Braun, Goldberger A.  
 V., Lang Lipót, Schwarcz Gyula  
 Somogyi F. „Első magyar nemzet  
 köz irodá"-ja Budapesten, kiadó-  
 hivatalunk és Janovszky H. király-  
 utczában levő hirdetések felvétel  
 irodája Pécsset.

Megjelen hetenkint kétszer:  
 szerdán és szombaton.

Szerkesztőség: Király-utca 20. sz.  
 Kiadóhivatal: Nepomuk-utca 10. sz. a posta mellett.

**Kéziratok**  
 nem adatnak vissza.

**A felsőház.**

A képviselőház 86 szótöbbséggel fogadta el a felsőházi reformról szóló azon törvényjavaslatot, melyet a rajta tett módosítások után a főrendiház hozzájárulás, illetőleg elfogadás végett oda küldött.

Az ellenzék, melynek ezen törvényjavaslat körüli első szereplése oly szomorú és neveléses hírre jutott, most sem tagadta meg magát.

Az inconsequentíát kérlelhetetlenül maga után vonó minden áron való ellenzékeskedés és a miniszterelnök elleni személyeskedés és a kormány-párt politikai meggyőződésének gyanúsítása azon kiindulási pontok, melyeket az ellenzék e törvényjavaslat körül követett és melyek folytán oly csúf vereséget szenvedett.

A törvényjavaslat első tárgyalása alkalmával minden elv, melyet a javaslat elfogadott, rossz, illiberális volt és a democratia követelményeivel ellenkezett és az ellenzék politikai ügyetlenségében számítva arra, hogy a főrendek a javaslatot elvetik, dicsérte a főrendeket és izgatta őket a javaslat el nem fogadására.

Most, miután a főrendek a javas-

laton módosításokat tettek, még pedig mind az ellenzék igazításainak következtében, az eredeti javaslat irányát magasztalják és a főrendeket szidják, hogy Tiszával compromissumra léptek. Természetes, mert Tiszával minden áron ellenzékeskedni kell. Ez az oka annak, a miért az ország higgadt közvéleménye mindinkább hátat fordít az ellenzéknek, mindinkább távol esik tőle és gunynyal fogadja azon maliciát, mely opposíciót csinál még oly kérdésekben is, melyek sikeres elintézése csak a liberális elemek egyetértésével lehetséges.

Ezzel függ össze az ellenzéknek azon imparlamentáris — szinte már szokássá vált — tulajdonsága, hogy, miután a minden áron való opponálás a józan és objectív érvék fegyvereinek alkalmazására képtelenné teszi, azaz Tiszával nem bír, személyeskedést űz Tiszával és a párt kiválóbb férfijaival szemben.

De ez annyira kétségbe ejtő fogás, hogy vele csak politikai reputációjának árt és a mellett éppen a személyes támadások által a megtámadottak személyét annál magasabbra emeli.

Célját, t. i. a támadások által Tiszát a kormányzatról elűzni, soha sem

fogja elérni, mert a mint a miniszterelnök kijelentette, sokkal előbbre helyezi ő hazájának sorsát, javát, hogy sem személyes keserítések következtében ennek tartozó kötelességeinek teljesítésétől elállna.

E mellett az ellenzék ezen személyes támadásának még azon — reál nyelve lesújtó — következménye van, hogy minél kiméletlenebbek és gyakoribbak ezen támadások, annál erősebb kapcsolatot és bensőbb összetartást létesítenek a kormányelnök és a liberális párt között.

A mi pedig a liberális párt politikai őszinte meggyőződésének gyanúsítását illeti, mely szintén az ellenzék által naponkint űzött tapintatlanságoknak egyikét képezi, erre nézve legméltóbb felelet az elfogulatlan és művelt világnak elismerése, melylyel az ország 10 évi, rendkívüli haladása felől ítél és azon tény, hogy az ország választó közönsége már három választásra feltétlen bizalmat szavazott e pártnak.

Ily ellenzék mellett nem lehet csudálkozni, hogy a főrendiházi törvényjavaslat, habár sok olyan módosítással is, melyeket a párt és a kor-

**A „Pécs“ tárczája.**

**Kis lányomhoz.**

Fogsz e rám gondolni aranyos leánykám,  
 Ha majd mint menyasszony állasz az oltárnál? . . .  
 . . . Oh ha én még akkor bájos orcáid látnám  
 S mosolygó ajkaddal engem is csókálnál!  
 Ha szép szemeidből a szerelem lángja  
 Odasugároznék az én szemeimbe  
 S egy egész életnek minden boldogságát  
 Először én tennem kicsiny kezeidbe . . .  
 Ha az első áldást koszorús fejedre,  
 Jó anyáddal együtt én adhatnám neked  
 S betérve boldogan szerény uj lakodba  
 Én mondanám férjednek: itt van feleséged!  
 És te szép virágom, éltem büszkesége,  
 Harmatos orcádat keblemhez szorítanád,  
 Gyengéd öleléssel gyermeki szivednek  
 Minden érzelmeit még egyszer kitárnád,  
 Ha ez érzelmek közt mint a legszebb csillag,  
 Atyádra ragyogna az átértett hála  
 Mind azért a jóért, mit neked tehettem,  
 Hogy örömed volt csak lelkeim boldogsága,  
 Hogy örömben, búban hű vezered voltam  
 S erényeid magját én tevém virággá,  
 Öntövévén gyakorta éltető könyvekkel,  
 Karjaim közt valva babábol anyanyá.  
 Ha én láthatnálak férjed old lánál  
 Földgöngyözve a biztos jövőnek,

Ránézhetnék élted szép, derült egére,  
 Melyen a fény utat nem enged felhőnek,  
 Ha magasztos remény táplálva szivedben,  
 Büszke biztattással réám mosolyognál. . . . .  
 . . . Édes, bűvös álom! . . . Fogsz-e rám gondolni,  
 Ha majd mint menyasszony állasz az o'tárnál? . . .

—1885.— B. K

**A „Kis hirdetések.“**

(Két jelenet.)

— Az ujság! az ujság! . . .  
 — Mutasd, papa, nekem mutasd!  
 — Te, nézzük csak a „Kis hirdetések.“  
 Van-e valami új bennök?  
 — Várj, előbb átfutom! A főrendiház,  
 Budapest április 18, Vidék, Tárcza, Külföld,  
 Tonking, Ujdonságok . . . aha! Harisbázári  
 kettős gyilkosság . . . Ez a Balentics! Lásd,  
 ki hitte volna . . . ?! No, nézzük a kis hir-  
 detéseket.  
 — Ugyan siess már, kérlek!  
 — Házassági ajánlat. Egy fővárosi hiva-  
 talnok 5000 frt megtakarított összeggel ohaj-  
 tana nősülni. Levelek „Hebe“ czimmel poste  
 restante. — Hegedű olcsón eladó, hol? meg-  
 mondja a kiadó. — Szép nyári lakás. —  
 Ternő, üdv Csekefalvy Ilona ő uagságának,  
 ki nekem ternő számokat küldött. — Őszinte

ajánlat. — Én Csillag Anna. — Felhívás. —  
 Ki hajlandó egy szomorkodó özvegyet vigasz-  
 talni? — Egy kökény szemű, arany fűrtű,  
 fitos orru leányka ismeretséget ohajtana  
 kötni egy magas, sugár, barna, fekete szemű  
 fiatal emberrel. (Hm!)

— No, ez szép kisasszony lehet.  
 — Miért?  
 — Hogy az ujságban hirdeti magát.  
 — Te, irjunk neki.  
 — Hisz nem vagy fiatal ember.  
 — Sebaj! álnév alatt.  
 — De fekete szem és barna kell neki.  
 — Mondom, álnév alatt találkát adunk  
 neki s ismertető jelt. Mi azután meg lessük.  
 Bizonyosan a Milcsi! az tőri ilyenekben a  
 fejét.  
 — Én nem irok.  
 — Majd irok én.  
 — Tollat tentát. „Kisasszony! Imádom  
 a kökény szemeket, ha arany fűrtök kerítik.  
 Én barna vagyok, szemeim feketék, (Az ám!  
 mint a cziczacé. Zöldek.) magas is vagyok és  
 sugár (másfél méter.) Ismerem ohajtom Önt.  
 Ha Önnek is ez az ohaja: csütörtökön esti  
 5 órakor a vasúti indóházhöz vezető uton  
 találkozhatok. Én öröközlötök tűzők kabátom  
 felső gomblyukába, tegyen Ön gyöngyvirág  
 csokrot bal mellére. Tehát viszontlátásra!  
 Öröközöld! Gyöngyvirág!“

mányelnök nem szívesen látott, oly nagy többséggel fogadtatott el.

Tudja azt a szabadelvű-párt és a kormányelnök is, hogy a liberálisizmus és a democatia elvi követelményeinek nem felel meg e módosított javaslat; azonban azt is tudja és ezt egyúttal minden elfogulatlan ember is tudhatja, hogy a mostani főrendiházhoz képest a megalkotandó új czélszerűbb és a liberálisizmus szempontjából is haladást tanusító leendő.

Miután pedig e kérdésben a törvényhozásnak két factora áll egymással szemben s miután az egyik vagy másik részről való merev állásfoglalásnak a mostani türethetetlen főrendiház állandósítása volna következménye, természetes, hogy a törvényhozás két factora közötti compromissumot az adott viszonyok között visszautasítani nem lehetett. Mert helyesebben cselekszik az, a ki a sok rossz helyett a kevés jót elfogadja, mint a ki a kevés jó iránti elégedetlenségéből bent marad a rosszban.

A módosított javaslat elfogadását is — a fennforgó viszonyok között — mint haladást üdvözljük. — Á.

## POLITIKAI HIREK.

— A képviselőház hétfői ülésében folytatott a főrendiházi reformról szóló törvényjavaslat tárgyalását. Beszéltek a javaslat ellen Beöthy Ákos, Apponyi Albert gróf, Csánády Sándor, Horváth Boldizsár nagyhatású beszédben a reformjavaslatnak a napirendről levételét kívánta. Beszédé után az ülés 5 percere felfüggesztetett. Hermann Ottó, minthogy a ház folyosóról beszivárgó nagy füst miatt zajongtak, elállott a szótól. A javaslat mellett szólóttak Horváth Gyula, Keglevich István gróf és Tisza Kálmán miniszterelnök. — Kedden szólottak a javaslat ellen Pulszky Ágost, Ugron Gábor és Rácz Géza, a javaslat

mellett Liphay Béla és Tisza Kálmán. Ugyanezen napon a főrendiház is ülést tartott, melyen az állami tisztviselők nyugdíjazásáról szóló törvényjavaslat egy általánosságban, mint részleteiben elfogadtatott.

\*

— A képviselőház keddi ülésében Fejérvári Géza báró honvédelmi miniszter törvényjavaslatot nyújtott be a Ludovika-akadémia kibővítési építkezéseiről. A költségek 400,000 frtra rúgnak; a szükséges összeg az akadémiai alapból vétetnék, úgy, hogy az 41 és 1/2 év alatt 5<sup>o</sup>/<sub>10</sub> és évenként 3<sup>o</sup>/<sub>10</sub> tőke törlesztés mellett fizetettnek vissza. A törlesztésre az állami költségvetésbe 230,000 frt fog bevéteni.

\*

— A belügyminiszterium vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök a belügyminiszterium kebelében utjonnan rendszerezett közegészségi felügyelői állomásokra dr. Bódogh Albertet, Borsódmege főorvosát, dr. Oláh Gyulát, a jász-kun kerület volt tiszteletbeli főorvosát, dr. Buzinka Gyulát, Győrmege tisztí orvosát és dr. Cseh Károly kézdü-vásárhelyi gyakorló orvost nevezte ki.

\*

— A képviselőház szerdai ülésében Láng János előadó és Szilágyi Dezső zárbeszédei s Tisza Kálmán rövid felszólalása után a főrendiházi reformjavaslatra megtörtént a névszerintű szavazás, melynek eredménye a következő: 442 igazolt képviselő közül a törvényjavaslatot elfogadta 219, nem fogadta el 133, távol volt 100, e szerint a többség 86. Zichy Jenő gróf a többséggel, Horváth Boldizsár és Szontágh Pál pedig a kisebbséggel szavaztak. Az ülés végén Gosztonyi Sándor a tiszamenti fensiki birtokosok ártéri ügyében a közlekedésügyi miniszterhez, Lázár Ádám pedig a központi választmányok törvény-szabta és egyöntetű eljárásának kellő biztosítása végett a belügyminiszterhez interpellációt intézett.

\*

— Az osztrák képviselőház szerdán, 22-én, Ő Felsége által trónbeszéddel ünnepélyesen berekesztetett. — Ugyanezen napon az „egyesült baloldal” a választásokhoz manifesztumot bocsátott ki, melynek közléseért valamennyi lap elkoboztatott.

## A budapesti amerikai konzul Magyarországról.

Sterne budapesti amerikai konzulnak jelentései a múlt évi június, július és augusztus hónapokról már hivatalos kiadásban is megjelentek. A jelentések tulajdonképen csak e kérdéssel foglalkoznak: Hajlandó-e a lakosság adósságokat csinálni és gyorsan szereznek-e és vesztetnek vagyont Magyarországon? E kérdésre felel meg a budapesti amerikai konzul említett jelentéseiben, miket mi rövid kivonatban a „Magyar Pénzügy,” e jól szerkesztett szaklap után a következőkben ismertetünk:

„Hitel nélkül ez országban (Magyarországon) minden kereskedelem a minimumra redukálódna. A lakosság kissé könnyelmű s nem viseltetik ellenszenvvel az adósság csinálás ellen. A legtöbb üzleti tranzakció hitelre jön létre. Az összes veszteségek átlaga a hitelrendszer következtében a forgalom két százalékára tehető; maga ez összeg még azonban elviselhető, mert itt nagyobb haszonnal dolgoznak, mint másutt. A kereskedők nem igen hajlandók közművesek és munkásoknak is hitelezni és ennek meg van a maga oka. A magyar munkás ugyanis hajlandó és képes akármely nehéz munkát végezni, ha kénytelen vele, de nincs nagy kitartása, mely szükséges ahoz, hogy belőle megbízható adós váljék. A helyett, hogy egy héten hat napig rendszeresen dolgozzék, inkább 3—4 napig megerőltetve dolgozik, hogy a hátralevő napokon tunyálkodhassék. Hozzá járul még, hogy a gyárakban és műhelyekben a munkaórák és munkanapok nincsenek megállapítva. A munkaadó némely napon a rendesnél több órát igényel s következő nap nem ad semmi munkát, mi természetesen rendszer-telen szokásokat szül a munkások körében.

## Faille kisasszony.

— Fr. Soulié. —

(Folytatás.)

Az éjjel elérkezett. Clemence a kertben volt . . . minő érzelmek közt? Majdnem boldogan; szívében a titkos szerelem érzelmével, de nem minden lelki mardosás nélkül, habár e lépésében egyéb vétket nem látott, mint hogy az, amit tett, atyja tudta nélkül történt. Ellenben György mély megbánnással jött, mert ő jól tudta, milyen veszélyes lépésre bírta rá kedvesét. Reszketve közeledtek egymáshoz s pillanatig azt sem tudták, mit szólnának. Végre elkezdtek beszélni kinos elválásukról s magányos életükről, melyet kezdeniök kell. Apróra megbeszéltek, mit fog egyik is, másik is e két év alatt tenni. Megegyeztek az éjjeli, nappali teendő fölött, felelde, hogy akkora távol-ságra az egyiknek nappala, a másiknak éjjele lesz. Végre megfogadták, hogy szüntelen egymásra fognak gondolni s így képzeletben mindig egymás mellett lesznek.

Ezalatt a hold magasra szült; az éj csendes és illatos vala. György és Clemence egy virágos fa alatt álltak s a mély csend mindkettőt meghatotta. Clemence kábult fölve tova indult, György önkéntelenül követte. Egy keskeny padra ültek egymás mellé. Clemence fejét lehajtva sirni kezdett. György

— Nem jön el!  
— Hátha. Én elmegyek, meglessem, ki lehet. Nem is fogja gyanítani, hogy én irhatam a levelet s én báborítatlanul szemügyre vehetem.

(A kisasszonyok a levelet elküldik s jót nevetnek azon, ki csütörtökön esti 5 órakor a barna fűrtű fiatalembert várja.)

## II.

(Második jelenet.)

(Csütörtökön esti 5 órakor a kis hamis már állást foglalt; nővére valamivel hátrább. — Sétálnak fel s alá, de még senki sem mutatkozik.)

— Nini! ott jön egy nő!  
— Hol?  
— Ott!  
— Az ám, Juli néni. Ez csak nem keres egy barna fűrtű fiatal embert.  
— De sokáig jön a gyöngyvirág!  
— Nézd, az a kettő mit keres itt. Már másodsor járnak végig a sétányt. Még megakadályozzák a gyöngyvirágot. Ezek miatt nem mer majd idejönni. Bár csak elhordanák már magukat.

— Ugy látszik, nincs szándékukban.  
— Átjönnek!  
— Kezeiket csokolom.  
— Ah, maga az?! (Vigyen el az ördög!)  
Mit keres itt?

— Egy kis séta. Jól esik az Isten szabad levegője.

— Mi is egy kis sétára jöttünk. Herminnek jót tesz. Hát Ön?

— Kálmánt kísérem.

— Ha megengedi Hermin nagysám, csatlakozunk.

— Kééérem. (Juj! ennek is most kell jönni!)

— Ugy látszik, nem jön. Mit gondolsz Hermin, tán mehetnének haza.

— Várnak valakit? A vonatok már megjöttek.

— Tréfa. Jolánka egy hirdetést olvasott az újságban, melyben egy bizonyos Gyöngyvirág, szőke, kékszemű nő ismeretséget óhajtana kötni egy fiatal emberrel Jolánka a tréfa kedvéért írt neki s fiatal embernek adva ki magát, Gyöngyvirágtól találkat kért . . .

— Itt. S azt írta neki, tűzzön bal mellére gyöngyvirágot, ő majd kabátjának gomblyukába öröközlet tesz.

— Honnét tudja?

— Itt a gyöngyvirág a zsebemben. Kálmánnal követtük el a tréfát . . .

— De a szőkefűrtű, kékszemű leánya?

— Én vagyok, ép mint nagysád a barna fűrtű, fekete szemű, magas és sugár fiatal ember.

Don Rodrigo.

Gazdasági eszmék iránt még igen kevés fogékonysággal bírnak a magyar munkások, a baj eredete azonban abban rejlik, hogy az országban a munka nem részesül a kellő becsülésben. — Nincs eléggé elfogadva az elv, hogy a férfi egy és ugyanazon időben tiszteltre méltó személy (gentleman) és mégis kézműves, gyári munkás vagy kereskedő lehessen. — A munkának e kevése becsülése igen sok képes és tehetséges embert visszatart attól, hogy illő foglalkozást vállaljanak és megszerezzeik az eszközöket arra, hogy tényleg mint gentlemanok éljenek. Ugyan ez ok hozza magával, hogy sokan tovább nyújtózkodnak, mint takarójuk ér s hogy a személyi kényelem külső látszatáért áldozatokat hoznak. A hitelezés szokása leginkább még a kisebb mezőgazdák, állami hivatalnokok és fix fizetéssel alkalmazottaknál van elterjedve. A fizetés kicsi, miért is nagy számuk örökös adósságban verődik. A törvény 150 dollárnyi összeget lefoglalhatatlannak nyilvánít ugyan, de miután a hivatalnok fizetése több évre előre lefoglalható, gyakran előfordul, hogy a hivatalnokok fizetése egész életükre le van foglalva úgy, hogy hitelképességük attól függ, hosszabb vagy rövidebb élettartamra van-e kiállításuk. Itt kevesebb bukás fordul elő úgy a, nagy mint a kiskereskedelemben, mint az egyesült államokban. Azt hiszem azért, mert itt kevesebb a vállalkozási szellem. A verseny itt kisebb, itt nincs elterjedve az az elv, sokat eladni kevés haszon mellett és abba a hibába esnek, hogy nem terjesztik a kereskedelmet annyira, a mennyire lehetséges volna. A yankee vállalkozási szelleme a talaj gazdagsága és az ország egyéb segélyforrásai mellett Magyarországnak nagy előnyére válnék és e szellem által az ország oly nagygyá fejlődhetnék, a minőnek az országot lakócai még álmodban sem látják. — E tekintetben azonban egyelőre nem várható haladás, főleg azért, mert a gazdag és intelligens osztályok a kereskedelmi vállalatoktól tartózkodnak, hogy társadalmi állásukat megóvják. Az ország még csak rövid idő előtt vált tisztán földművelői országból ugynevezett vegyes foglalkozásúvá, a lakosság a kereskedelmet és

szükségeit még nem érti alaposan. Innen van, hogy a kereskedelmi forgalom főleg a zsidók kezében van, kik, mint ösmeretes, született kereskedők, mert csak pár év óta léphetnek más pályára is. A zsidók rendelkeznek a szükséges tapintattal, ügyességgel és kitartással, melyek nélkül nem lehet sikert elérni kereskedelmi ügyekben. Habár nem tartozik is e tárgyhöz, meg kell említenem, hogy e faj üldözése Magyarországon főleg annak tulajdonítható, hogy sikert tud felmutatni ott, hol azt mások hiába keresték, vagy keresni meg nem kísérelték. — De tévedés volna azt állítani, hogy az itteni zsidók mind kereskedők, vagy hogy valamennyiük működését siker kíséri. A zsidók nagy része nem csak szegény, hanem nagyon is szegény. Sokan kézművesek, sokan vannak a hadseregben és igen sokan vagy bérlők, vagy gazdálkodók oly birtokon, melynek tulajdonosai nem voltak képesek azokból jövedelmet csinálni. Csak kis rész foglalkozik a tulajdonképeni kereskedéssel és a legnagyobb rész ugyanazon jellemző hibában szenved, mint az egész nemzet. Az új uzsoratorvény úgy látszik jó befolyással lesz, mert főleg két osztályt védelmez: a könnyen hívó tudatlan szegényeket és a tékozlókat. A legitim kereskedelemmel vagyon nem szerzetetik gyorsan és ép úgy nem is vész el hirtelen. Azokban megiehető általános az óhaj a gyors meggazdagodásra s e hajlam elősegíti az üzérkedést, melyben rész vesz majdnem az egész lakosság, még pedig úgy, hogy egy része játszik a lotterian, a másik a tőzsdén. Némely váratlan bukás, melyet tévesen a legitim üzletnek tulajdonítanak, valójában az említett játékokra vezethető vissza.

Az e jelentésben foglaltakon érdemes elgondolkozni és azokat megszívlelni, mert a megjegyzések tulnyomó nagy részének igazságát lehetetlen tagadnunk.

## Hírek.

**Rudolf trónörökös a kiállításon.** A trónörökös, mint a budapesti országos kiállítás védnöke, hétfőn reggel 7 órakor a fővárosba érkezett, hogy megtekintse a kiállítási mun-

kákat s hogy az „Oszták-magyar monarchia irásiban és képmű” című nagy mű ügyében Jókaival értekezze. A munkálatokon teljes 2 és 1/2 óráig szemlét tartván, minden előforduló esetben nyíltan megmondta saját véleményét. A műcsarnokban többek között megdicsérte K. és György szobornöveit és Zsolnay Vilmos remek majolika készítményeit. A trónörökös, miután déli egy órakor a nemzeti kaszinó által tiszteletére rendezett villásreggeli részt vett, vissza utazott Bécsbe. [Budapestre csak ápril 30-ikán jön Stefánia trónörökösével együtt s a kiállítást még a megnyitás előtt egyszer, esetleg kétszer meglátogatja. A király május 1-én fog Budapestre jönni, hogy a kiállítást személyesen megnyissa. A megnyitási ünnepély a királyi pavillon előtt fog lefolyni. Rudolf trónörökös, mint a kiállítás védnöke, beszédet intéz a királyhoz, mire O Felsőge a kiállítást megnyitottnak nyilvánítja. Május 3-ikán a kiállítás megnyitása alkalmából a budai várakban udvari ünnepély lesz.]

**A Svéd király Budapesten.** II Oszkár Svéd király, ki néhány napig Konstantinápolyban tartózkodott, visszatérő útjában szombaton reggel 7 óra 45 perczkor fővárosunkba érkezett. A megérkezés és a bécsi vonat indulása között levő egy órai időközött II. Oszkár arra fordította, hogy megnézze Budapestet, melyet már egyszer különben — 20 évvel ezelőtt — látott. Az idegen felség a látott haladásról igen elismerőleg szolt. Különösen tetszettek neki a sugáruiti nyaralók. Meglátogatta az országos kiállítás területét is, hol — idejének minden percze szigoruan kiszabva lévén — csupán 5 perczig időzhetett.

**Főúri esküvő.** Szombaton, 18-án d. e. 11 órakor vezette oltárhoz Radván székely Béla báró, Zólyom megye főispánja Budapesten a külvintéri református templomban Tiszza Paulát, Tisza Kálmán miniszterelnök leányát. A menyasszony násznagya Tiszza Lajos és ifjabb Teleky József grófok, a nyoszolyó leányok herceg Odesczalchi Irma és gróf Károlyi Ella kisasszonyok voltak. A násznép 40 kocsi foglalt el. Az esküvői szertartást Szász Károly szuperintendens végezte. A menyasszonyt testvérei: István és Kálmán vezették az oltárhoz. A szertartáson jelen volt a magyar főúri világ és közelet színe-java, egytől-egyig diszmagyarban. A gyönyörű látvány iránt a közönség rendkívül érdeklődött. Esküvő után a miniszterelnöki palotában fényes reggeli várt a meghívottakra. Három óra husz perczkor délután az új pár külön vonaton a férj birtokára, Sajó-Kazára utazott.

hideg borzongást érte s melle erősen libeggett. Kedvesre tekintte, kinek arcát a hold megvilágította s térdre esett előtte.

— Szeretsz-e engem? mondá végtelen szenvedéllyel.

— Isten a tanum — felelé Clemence elragadó bájjal — hogy jobban szeretlek, mint életemet.

Ez az egyszerű felelet, az istenségre való hivatkozás örködött az ártatlan leány fölött; mert György, mint ha hirtelen egy új gondolat cikázott volna át agyán, fölkel s mondá:

— Tehát Isten veled! Isten veled!

— Már? — kiáltá Clemence szomorun.

— Igen — feltétlenül — felelé György; eszemet veszteném közeledben. Oh engedj távoznom! Ne nézz rám így! Isten veled! Válgunk el úgy, hogy a viszontlátásnál ne kelljen pirulnunk.

Clemence kétségkívül ebből semmit se értett; távolról sem sejté, hogy honnan ered György feljévedése, a mely arcát feldulta és hangjának reszketése; de e szenvedélyes szavakban szerelmének egész hevét érzé.

Ő sem maradhatott felindulás nélkül s mikor György az első és egyetlen csókot nyomta ajkára, e szavakban tört ki:

— Ha halva volnék is, csókod feltámasztana!

Elváltak. \*

Négy év telt el György eltávozásá óta. Ekkor visszatért; Brestben partra szállva néhány nap mulva Párisba érkezett anyjához, kit barátai által már előre értesített; mégis a viszontlátás örömeibe a remélet és bámulás érzelmei vegyültek, mivel György az Indiákon megsebesült és fogságba került volt s ez alatt hazájában már rég holt híre tenjedett.

Az öröm első rohamainak lecsillapultával Garranné fia arcán sajnátságos mély szomorúság s feleleteben különös elfogultságot vett észre. Kérdésközdött ennek okairól, de kiterő választ nyert; mivel azonban kérdéseit nyugtalanul meg-meg ujtotta — György végre megvallá baskomor hangulatának okát.

— Gyerekség az egész, édes anyám! — mondá, de mivel azt hiszed, hogy szomorúságomnak valami különös és nagy oka van, megvallom azt, nem bánva, ha kinevetesz is!

Képzeld csak! A Saint-Germain-des-Press templom előtt menve, gazdag halotti menetet láttam; s ez a közönséges dolog, a mire még egy gyermek se hederit, rám nagyon rosszul hatott; nem tudom miért, de mintha valami borzasztó szerencsétlenség jelét láttam volna benne. Anyám, te mosolyogsz! Igazad van! De a három évi fogság, az a tenger-sok szenvedés anyyi bú és bánattal árasztották el lelkemet, hogy

még most is, mikor boldog vagyok, mindenütt rémképeket látok.

Ez mutatja, hogy most csakugyan boldog vagy; felelé anyja; félted boldogságodat. A megszokás majd lecsillapít. A mi a temetést illeti: az valószínűleg a szép Servins-néé, a kamara elnök nejéé lehetett. Alig volt három napig beteg s tegnap hirtelen meghalt.

A szép Servins-né! mondá György — Nagyon szép lehetett, hogy így nevezik!

Csakugyan, felelé — Garran-né — szépsége általánosan feltűnt s már Toulouse-ban mindenki a szép Faille kisasszonynak nevezte.

György megboradva ismételtette anyja szavait, mintha azokat rosszul hallotta volna, Garranné megemlékezve arról, hogy fia lákott Toulouse-ban s gondolva, hogy ismerhette is a nőt, feleletében ovatosabb volt; mégis mikor a Faille kisasszony nevet másodszor ejté ki, György, — mintha szívébe villám süjtött volna — hanyatt esett, szeméi ide-oda révedeztek, arca elhalványult, lélekzete elakadt s bizonyosan abban a pillanatban szélhűdés éri, ha kétségbeesése rettenetes zokogásban nem tör ki.

Garrannának az anyai szeretet egész hatalmára és talákonyságára szüksége volt, hogy ilyen heves fájdalmat csak pillanatra is lecsillapíthasson. Sokat beszélt neki Clemence-ről s különös! hogy az, amivel szegény fiát vigasztalni vélte, hogy t. i.

† **Engeszer Mátvás,** a magyar zene egyik kiváló művelője meghalt vasárnap d. u. 5 órakor Budapesten 73 ik évében. A boldogult Bonyhádon született, 1812. április 17-én, hol atyja főtanító volt. Iskolái elvégzése után a fővárosba került s itt zenei képzettségével magára vonván az illetékes körök figyelmét, 1840-ben a zeneiskola tanára lett. Pár évvel ezelőtt a tanítástól visszavonult. Működése főleg az egyházi zene terén emelkedik ki. Tanársága mellett „regens chori” volt a Budapest-belvárosi plébánia-templomban és a Ferenciek templomában. Mint zeneszerző kiválóan miséket és egyházi darabokat szerzett, de a világi zeneköltést is sikerrel kultiválta. Számos dal és zeneegyletnek és a pécsi dalárdának is tiszteletbeli tagja volt. A boldogult nagy családot hagy maga után. Néjén, született Marsch Katalinon kívül fia Ernyei József, leányai: Irma (Pintér Ferenczné), Emma (Poldininé), Lujza (Simon Jánosné) és Irma (Engeszer Miklósné) s nagy számu ismerősök és barátok gyászolják. Temetése nagy részvét mellett kedden délután történt. A ravatalra a pécsi dalárda is küldött egy óriási, 1 méter átmérőjű koszorút, a város színeit feltüntető szalagokon e felirással: A lelejt-hetetlen tiszteletbeli tagnak: Engeszer Mátvásnak — a pécsi dalárda. A gyászszertartást Márkus Gyula esztergomi kanonok végezte.

**Jótekyony hagyomány.** A nem rég elhalálozott H a l á s z Mihály plébános a Rudolfinum árvaaház javára végrendeletileg 200 frtot hagyományozott.

**Leégett színház.** A szegedi új színház szerdán, f. hó 22-ikén porrá égett. A tűz eddig ismeretlen okból, d. u. 3 órakor a zsinorpadlason támadt s hihetetlen gyorsasággal terjedt tova, oly mértékben, hogy menteni csakis az öltözőből, könyvtárból és színházi irodából lehetett egyet-mást. A vasvasfüggöny lezuhant és összeolvadt. Emberélet nem esett áldozatul. Egra kéményseprő megsebesült. Egy ember, (Varga László mérszáros ipartársulati elnök) a tűz láttára szörnyet halt. Nevezetes, hogy épen a tüzest napjának délelőttjén tűzrendőri vizsgálat volt és minden rendben találtak. Az ott-tási munkálatochnál sajnosan tapasztaltakot,

Clemence iránta hűlten lett, még jobban fájt szívének, mint halála. Elbeszélte, mint terjedt el fogságának és halálának híre Franciaországban: s hogy az a szerencsétlen Faile kisasszonynak is tudomására jött. Megértette fiával, hogy Clemence anyai sírás után elvégre is kénytelen volt atyjának engedelmekedni. Mindez oly természetes volt, hogy a szerető anya e történetekskét jóhiszeműleg költve, tudtán kívül is igazat mondott. Azután kifejezte azon gyanuját, hogy hátha épen a Györgytől való elválás é; hosszu távollét fájdalma vitte a sirba. És e balzsamcsepp György halálós fájdalmát némileg enyhíté, mert azon föltévé, hogy kedvese érte sokat szenvedhetett — némaileg hízeltt hiuságának.

György miután sokáig hallgatta anyja szavait s karjai közt fájdalmát kiserita, hallgatag lett; s de nem mint a ki lemondással tár, hanem mint a ki hosszas gondolkodás után kifízött egy tervet és erős elhatározással készült annak kiviteléhez. Garran-né aggodalommal figyelte meg arcvonásaiban lelke háborgását s ha fia csak egyetlenegyszer tekintet volna rá kétségbeeséssel, azonnal öngyilkos szándékot vélt volna nála felföldözni; de éles szeme jól látta, hogy György ilyesmire nem gondol; jól látta, hogy fia sokkal nyugodtabb, mint sem ilyesmire csak gondolt volna is. Méltán engedte át tehát magát némi önérzettel azon megnyugtató gondolotnak, hogy fia vérszót szívét megnyihitette és a fájdalom elviselésére megerősítette.

Estve felé látta, mikor György bizonyos mennyiségű aranyat magához vett, jóval többet, mint a mennyi egy ut megtevésére kell. Hallgatott, mert tudta, hogy a kérdézősködés inkább ingerelné fiát, mint csillapítaná.

(Folyt. köv.)

hogy a színházi vízvezetékben egyetlen egy csepp víz sem volt. A színház, melyet Feller bécsi építómester a népszínházhoz némileg hasonlóan épített, Szeged legdíszesebb épületei s a világ legkényelmesebb színházai közé tartozott, 440,000 frtba került és 400 ezer frtjog volt biztosítva. A jelenlegi szingazgató Nagy Vincze; az ő készletei, mik szintén bennétek, 35,000 frtjog voltak biztosítva. A szintársulat feloszlott.

**Szomorú hír.** K h á l Elek, a pécsi jogakademia első éves rendkívüli hallgatója K h á l V e n d e l helybeli ügyvéd fia Nagy-Kanisán, hová az érettség vizsgálatra velő sikeres elkészülés czéljából ment, mint szomorúan értesülünk, f. hó 22 én (szerdán) este 1/2 11 órakor hatlövétű revolverrel föbelőtte magát. A szomorú esetről bővebb adataink hiányoznak. A szerencsétlen fiatal ember nem közönséges tehetségekkel volt megáldva. Végzetes tettének oka ismeretlen.

**Egyiknek halál, másiknak kegyelem.** A m. kir. kirán kedden hirdették ki, hogy a gyilkosság és rablás büntette miatt miud a három foku bíróság által halálra ítélt B o r s o s József és D a k o s Sándor hosszasan húzóó bünygyében Ó felsége a király április 15-ikén kelt legfelsőbb elhatározásával B o r s o s József halálbüntetését a kegyelmi tanács véleményének figyelembe vételével elengedte s megengedte, hogy helyett ellene életfogytig tartó fegyházbüntetés alkalmaztassék; ellenben elrendelte, hogy D a k o s Sándor ellen a törvény és igazság szoiigáltatás reudes lefolyása bekövetkezzék. Dakos Sándor tehát kötéll által való halált fog szenvedni. E sorok írásáig, péntek délig a hivatalos iratok még nem érkeztek le a pécsi kir. ügyészséghez.

**Összeütökés a Dunán.** Dunai-Szekesón, mint lapunkat tudósítják, f. hó 22-ikén, Szerdáo d. u. 1/2 2 órakor a Duna-gőzhajózási társaság „Neptun” személyszállító hajója egy csolnakot, melyben 14 ember ült, (közülök egy férfi, a többi gyermek és asszony volt) a parttól alig néhány ölyvi távolságban felborított. A csolnakban ölok közül 2 áldott állapotban levő asszony nyomtalanul eltűnt a habokban; a többiek a rövészek és bátoi hajósok buzzgókodása következtében szerencsésen kimentettek A hajó állomáson jelenlevő nagyszámú nézők szívét, kik az elkerülhetlen összeütökést szorongva látták, az elszörnyedés után düh fogta el s fenyegető kiáltozások között az épen kikötött hajót meg akarták támadni, e szán ékkukban azonban a helyszínen jelenlevő s Budapestre utazni akaró Perczel Miklós főispán által megakadályoztattak s az ő határozás, felvilágosító szavai következtében lecsendesültek. A sietve tova futó hajó kapitánya ez ügyben Baján hallgattatott ki.

**A mohács-pécsi vasut kimutatása szerint** az április 1-ötől 7-ig terjedő héten bevételt 16,957 frt 07 kr, 1884. megfelelő idejében 26,482 frt 50 kr. Deczember 1-től márczius 31-ikéig bevételt 386,568 frt 95 kr, a mult év megfelelő idejében 351,256 frt 75 kr. A folyó év összes bevétele 403,525 frt 66 kr, a mult évben 377,739 frt 25 kr s így az ez évi többlet 25,786 frt 41 kr.

**Egyházi zene.** Vasárnap 26-án a lyceum templomban d. e. 9 órakor előadtni fog Kempter C. op. 130. F. miséje, Hahn B. „Adjutor et protector” graduáléja és Rottér L. „Lauda Jerusalem Dominum” offertoriuma.

**Az ezredik évforduló.** A szláv világ f. hó 18-án ülte meg Method görög szerzetes halálának ezredik évfordulóját, ki a 9-ik század közepén, miután a bolgárok között a kereszténységet sikerrel hirdette, testvérel és társával Cyrillel — Morvaországba hivatván — néhány év alatt az egész morva népet a kereszténységre térítette. A két testvér I. Miklós pápa Rómába hivatva s püspöki méltóságra emelte. Cyrill Rómában halt meg, Method pedig visszatért Morvaországba s mint ezen ország és Pannonia metropolitája végezte be életét. Ugyancsak Method volt az, ki a

csehek között a kereszténységet először terjesztette. Ezekből látható, hogy Method hitk a bolgárok, morvák és csehek hitterítője volt s így tulajdonképen csak e 3 népnek van oka halálának évfordulóját megünnepelni, minthogy a többi szlávok előbb, vagy később, más apostoloknak köszönhetik a keresztény hitre térésüket, így a horvátok mir a 6-ik században megtértek, a szerbeket 868-ban Vazul görög császár tette keresztényekké, a karinthiai szlávok a nyolczadik században, a lengyelek a 10-ik század végén Dombrowszka herczegnő által s végre az oroszok 988-ban Wladimir herczeg által térítették meg. Hogy ez évforduló mégis az összes szlávok között ünnepeljük, annak politikai oka van s ez nem más, mint az összes szlávok egységségének feltüntetése. Örömmel értesülünk, hogy ez évforduló alkalmából Angyelicus Germán karlócai hazafias szerb patriarcha az alja rendelt összes püspökökhöz pástorlevelet intézett, mely következőleg hangzik: „Ez ünnepély elrendelése nem tartozik az egyes püspökökre, hanem a zsinatra. Oroszországban a Method-ünnepet nem a püspökök rendelték el, hanem az orosz zsinat; de ennek határozata más országok zsinataira nézve nem kötelező. Különbösen az 1799. július 16-iki deklaratorium, mely egyedül érvényes a magyar korona területén élő szerbekre nézve, felsorolja mindazon napokat, melyek egyházi ünnepeknek tekintendők.” Végül a metropolita azt tanácsolja püspökeinek, hogy a görög-keleti szerb egyházakban ne tartsanak Method-ünnepet. — A zágrábi szerb templomban az évforduló napján ünnepélyes isteni-tisztelet tartott. Ahány ház, annyi szokás.

**A pécsi áll. főreáliskola ifjusága közezőre** a nemzeti kaszinó által évenként kituzetni szokott 4 arany pályadij szerdán adatot ki. A pályázatra beérkezett 3 pályamű: egy természettudományi értekezés és két esztetikai fejtegetés. A pályadij két részre osztott, 2 aranyat nyert R a u c h János VIII. oszt. tanuló a hőmérőköröl- és 2 aranyat K a t i c s István VII. oszt. tanuló Arany és Petőfi, mint elbicszólo költőkröl szóló dolgozatával.

**A pécsi keresztény polgári társalgókör** alapszabályai a m. kir. belügyminiszterium által f. évi 20,704. szám alatt a bemutatási záradékkal ellátottak.

**A pécsi polgári lövészegylet** f. hó 12-én közgyűlést tartott, melynek lefolyásáról tért honyi miatt csak jövő számunkban hozhatunk tudósítást.

**Meglopott primadonna.** A városunkból eltávozni készülő Arady Gerő szingazgató társulata különböző tagjainak podgyászat körülbelül 50 mm. sulyban a vasutra szállítás czéljából átadta Sziklay G. szállítóknak, kinek emberei azzal szerdán délután a vasutához későn menvén, az állomásfőnök a podgyászokat fel nem vette. A szállító emberei erre a podgyászokat — minden őrizet nélkül — a pályaudvarban hagyták. Reggelre — nem mondunk vele valami rendkívül hallatlan dolgot — a podgyászból egy Erdélyi Marietta tulajdonát képező láda tele színházi ruhákkal hiányzott. Az esetről jelentés tétetvén, a nyomozás megindított s csakhamar — a koresolyozó tér környékén egy vízzel telt árokban — megtaláltatott a feltört láda; az élelmes vállalkozónak azonban gondja volt rá, hogy abból előbb az értékesebb ruhákat kivegye; amit benne hagyott, az nem más, mint néhány újság, elhasznált ruhadarab s egy csomag — alkalmasint gyöngéd — levél. A tettesek kőborló czigányok voltak, kik pénteken d. e. befogattak. Az ellopott holmi mind megkerült.

**Készen lesz-e a kiállítás május 2-ig?** Ezen kérdéssel vezet be a discursust mindenki, a kinek alkalma volt egy nem könnyen megszerzheto passz-partout seg őlyével a kiállítási területen és a főbb csarnokokban körülnézni. És méltán. Kezdve a még kavi-csolatlan utaktól a részben alig fedél alá került egyes pavillonokig, a még el sem he-

lyezett vagy festés alatt levő szekrényektől az ezernyi kipakolatlan ládáig — lehetetlennek tűnik fel, hogy rövid egy hét alatt minden úgy elkészülhessen, hogy május 2-án a király és a fenségs fővédnök jelenlétében a megnyitás egy nemzeti ünnepély egész fényével végezze melleszen. — Pedig az ünnepélyes megnyitást a kitűzött időben fog megtörténni és a kiállítás „készen lesz” olyképen, hogy e naptól fogva a nagy közönség elephesse azon kis világot, melynek megteremtésén a nemzet szellemi és kézi munkásainak színe-java önzetlen kitartással fáradozott. Persze egészen kész minden nem lesz és még talán heteken át fog a munka itt-ott folyni, ládák fognak az erre kijelölt helyen kicsomagoltatni, pavilonok berendeztetni, a nagy gépárokokban az „installáció” talán csak május vége felé lesz végleg befejezettek tekinthető. De ez nem a kiállítás hanyagságának lesz betudható; így volt ez és kisebb-nagyobb mértékben így lesz minden hasonló kiállításnál; a vezetés erőlye hatálytalanak bizonyul oly nehézségekkel szemben, melyek a nagy apparátus természetében gyökereznek. Nyolcezer kiállító az ország minden részéből, mely a társadalmi tevékenység mindmegannyi ágazatait képviseli, nem oly fegyelmezett hadsereg, melylyel napra és órára rendelkezhető a vezényszó. A késedelmezési hajlam, a „ráérek még” hagyományos kiállítói motto, nálunk talán még inkább mint másutt, rést üt a legátgondoltabb és legerélyesebben kész szabályzatokon; de aztán elég méltányosnak kell lenni azt is beismerni, hogy nedves falak, félkész szekrények, ládatorlaszok egyfelől, a fűrészelő, kalapáló, mázó, aranyozó, kárpitozó munkások csoportja, másfelől nem alkalmas a kiállítók sok fáradságba és sok pénzbe kerülő munkáinak beszolgáltatását és es végleges elhelyezését siettetni.

**Napernyőnyelv.** A napernyőidény beállításával nem lesznek talán érdektelenek olvasóink előtt a következő sorok: A virág- és legyezőnyelven kívül újabbban „ernyőnyelvet” is találtak fel, melyet úgy a napernyővel, mint az esernyővel lehet jelezni. Az újonnan feltalált jelnyelvnek főbb szabályai egyik levelezőnk szerint a következők: A napernyőnek vagy esernyőnek gyors felnyitása a csucsosall felé felé jelenti: „Te érdekel az engem.” Az ernyő gyors lezárása ugyanezen módon: „Kedvezőtlen hatást tettem reám.” Az ernyő felnyitása csucsosall felé: „Nem óhajtok veled megismerkedni,” annak ugyan ily módon lezárása pedig határozott visszautasítást jelent. A lezárt ernyő a jobb váll felett tartva: „Óvakodjál! figyelnek reánk” a balvállon: „felfedeztetünk.” A felnyitott ernyő maga előtt tartva s lassan forgatva: „Vonzodom hozzád,” gyorsan forgatva: „Szeretlek.” A lezárt ernyő mindkét kézbe véve s maga előtt keresztben a ruhához szorítva: „Jöjjön hozzám.” A lezárt ernyő a jobb kar alatt tartva: „Igen,” a bal kar alatt: „Nem.” A lezárt ernyő függőleges irányban a jobb oldalon forgatva: „Isten veled,” ugyan így a baloldalán: „Jöjjön velem.” Így az ernyő segítségével az utczán is lehet a titkos társalgást folytatni, csak a jeleknek és azok jelentőségének pontos tanulmányozása szükséges. Fődolog, hogy a jelek össze ne tévesztessenek, mert különben könnyen szép félreértések keletkezhetnek.

**Fehér holló.** Újabb időben anyi postassikkasztás történt hazánkban, hogy Magyarországot, mely pedig csak nagyatyáink közel múlt idejében is a becsületes emberek hazája volt, bátran elvevethetné valamely hosszú hajú német professzor a postassikkasztások hazájának. Az így elikkasztott pénzeknek veszedelmesen jellemző sajátsága az, hogy sohasem kerülnek meg. Legutóbb azonban dícséretes kivétel történt. A pozsonyi postán szőrínlábán elvesztett egy 500 darab 20 frankos Napoleon aranyat tartalmazó küldemény. Nosza lett táviratozás, szolgálk és hivatalnokok letartóztatása, pedig a vétkes nem a postaszemélyzet, hanem a véletlen volt, mely úgy hozta magával, hogy a

10,000 arany frankot tartalmazó, meglehetősen súlyú csomag bejegyzés után egy papírskatulyára (melyben virág-csokor volt) helyeztessék, annak födelét beszakítsa, a csokor alá elrejtőzzék és sértetlenül elszállítottassák a csokor megrendelőjéhez, Zerdahelyi Bélához Nagy-Tapolcsányba, ki a csinos összegecskét pár nap mulva véletlenül a skatulyában levő lim lom között megtalálván, a legrövidebb idő alatt visszaküldte a pozsonyi postának, mi fényes jele annak, hogy, ha már sikkasztónk vannak, vannak még becsületes embereink is.

**Rendőri hír.** Szerdán éjjel a Höfner-féle börtönről ismeretlen tettes egy darab nedves bőrt ellopott.

**Magyar tárgyú szindarabok külföldön.**

Azon rokonszenv, melylyel egyes külföldi, különösen francia kitünőségek hazánk és nemzetünk iránt viselkednek, nem elégszik meg azzal, hogy rólunk könyveket és ismeretéseket írjanak, hanem újabbban a színpadon is szerepeltetnek bennünket. Párisban a múlt hónapban auták elő Claretienek „Prince Zilah” (Zilah herceg) című, magyar tárgyú, bár a magyar szokásoknak és tarsas életnek éppen nem megfelelő látványos színművét, e hónapban pedig a milánói színházban egy magyar tárgyú 5 felvonásos dráma adatott elő. A drámát Fontana és Illica írták s ezime: Tökölő Árpád. Tárnya a forradalomból van véve s a bécsi kamarilla fondorkodásait élja elő, kiterjeszkedve szabadságharcunkra. A dráma nagy tetszést és sikert aratott.

**Sőr háború.** Mint fűszerkereskedők között kávé, petroleum és csukor háború volt egy ideig, mely azonban — végre is általános békekötéssel és a fogyasztó közönség gyapjának megnyirbálásával végződött, nagyon valószínű, hogy most meg a vendéglők és kormasárokok között sőr háború fog kiútni, mire az adhat okot, hogy az irlamasok utczájában levő „az igaz mértékhez” címzett korcsma vállalkozó új bérleje a nemes árpálé árát, mi eddig városszerzte — szabott árként — 7 krajczár volt, alkalmasint azt tartva, hogy jobb a sűrű krajczár, mint a ritka garas, poharanként 6 krra szállította le. Hogy jól számított-e, csak ezután fog elválni. Gambrinus tisztelőinek elég annyit tudni, hogy ez árszállítás következtében 16 %-ot takaríthatnak meg, vagy jobban mondva, mint hogy a szesz italok élvezői nem tudnak takarékoskodni, az eddigi árak mellett 16 % kal ihatnak többet. Ami bizony, tekintve a mai szük idöket, igen tisztességes különbség.

**Gazdag Imre biztosítása.** Szolnokról ápril 13-ról írják a „Pesti Napló”-nak: „Talán nem lesz érdektelen annak megemlítése, hogy a meggyilkolt Gazdag Imre a trieszti általános biztosító-társaság (Assicurazione Generali) szolnoki főügynökségénél múlt év június havában baleset ellen 15,000 frt erejű biztosította magát. Miután meggyilkoltatott, a baleset-biztosítási feltételek értelmében a kötvény birtokosának a társulat a 15,000 frt biztosított összeget, melyért évenként csak 17 forint 70 kr. díj volt fizetve, kifizeti. Gazdag Imre megyénkben ismert egyéniség volt. A provizorium alatt mint szolgabíró volt Szolnokon alkalmazva.” A „Pesti Napló” közleménye valóságos alapszék. Gazdag Imre, mint illetékes helyről értesülünk, a Generali által életbe léptetett, első oszt. ált. baleset elleni társulat ügynökségénél Szolnokon egy 15,000 frtos kötvényt halálesetre és egy 15,000 frtos kötvényt rokantá válás esetére váltott és 2 éven át évenként 18 forint be is fizetett. Egy ily csekély áldozat mellett saját magát, vagy legalább a családot lehet balesetek által előidézhető anyagi következmények ellen biztosítani, melyeknek a legóvatosabb ember is ki van téve.

**Vegyes hírek.** Görögországgal kötendő kereskedelmi szerződésünk elé sok előre nem látott akadály gördülvén, az osztrák kormány a magyar kormányval egyetértőleg Kalchberg osztálytanácsost Athénbe

küldte, hogy ott Trautenberg osztrák-magyar meghatalmazottal együtt működve a tárgyalások megrovíditását és a szerződés minél gyorsabb megkötését kieszközölje. — Oroszország az intőző köröi azon tervvel foglalkoznak, hogy Lengyelország iskoláiban az oktatás orosz nyelven történjék. Egyedüli kivételt a külföldi hitfelekezetek híveinek adandó, ennél fogva a kath. hittanítás is képezze. Mint anyanyelv, a lengyelnyelv ezentul is kötelező tantárgy lenne. — Francia lapok jelentése szerint Spanyolországban katonai fölkelés tört ki. — A szerb skuptsina f. hó 19-én ünnepélyes trónbeszűddel megnyitotta. — Clamageran francia pénzügyminiszter alig 10 napig tartó tevékenység után visszalépett. — Mária-Therézia osztr. főhercegnő Meránban, nyílt üzletben az aranyműves mesterséget tanulja s abban már meglehetősen haladást is tett. — Olasz lapok hírei szerint Szukimban kiütött a kolera. — Rossetti C. A. a román kamara volt elnöke és több éven át belügyminiszter meghalt. — A diósgyőri állami vas és acélgyára, melynek bevételei 2,514 100 frttal, kiadásai 3,164 100 frttal szerepelnek a f. é. állami költségvetésben, vasárnap nagy részben leégett. A kár 200,000 forintra rúg. Az összes épületek biztosítva voltak. — Futak y Hadik Béla gróf ellentengernagy és valószínűs belső titkos tanácsos meghalt 19-én Kassán 64 éves korában. — Az angol orosz ügyek állásáról naponként ellentétes hírek keringenek. Egyszer a béke fenntartása, mászor a háború kitörése van, mint közeli lehetőség feltüntetve Angol jelentések szerint kétségteien, hogy Komaroff támadása az afgánok ellen teljesen indokolatlan volt. Ugy Oroszország, mint Anglia erősen készülődik, vagy legalább mutatja, hogy készülődik a háborúra. Az angol tengerészeti költségvetés tárgyalása alkalmával Caine államtitkár az angol hajóhad állásáról igen kedvezőleg nyilatkozott. Anglia is, Oroszország is arra törekszenek, hogy az olasz hajózási társaság gőzöseit megvehessék, vagy legalább kibérelhessék. Céljukat még eddig nem érték el.

## Törvényszéki csarnok.

### Polgári ügyek.

Kissfaludy Imre tszéki bíró által.  
Április 21.

7029/1884. Schuber Kilián és társa — Mittinger Anna ellen néh. Pittál Mária hagyatéka megítélése iránt.

506/1885. Bodonyi Ignác és neje — Bodár György ellen birtokba helyezés iránt.

2550/1885. Gebrüder Rükér czég — Kurländer F. csődtömege ellen 81 frt 50 kr. tőke s jár. iránt.

3282/1885. Loschitz Lajos — Berger Géza csődtömege ellen 105 frt 25 kr. tőke s jár. iránt.

3307/1885. Weber Károlyné — Weber Károly csődtömege ellen női tartásdíj megállapítása s megítélése iránt.

Április 23 án.

Radtman Péter és neje — Pilári János ellen birtokbahelyezés iránt.

Vésely Rezső tszéki bíró által.

373/1884. Balázs János — Pápista Ádám ellen ingatlan birtoka stb. iránt.

3469/1884. Bráda Julianna — Csőre János ellen házasság végfelbontása iránt.

4922/1884. Nász Erzsébet — Tih Boldizsár ellen házasság végfelbontása iránt.

3212/1885. Wertheimer I. — Kramer József ellen 593 frt 36 kr. s jár. iránt.

3355/1885. Engel József fia czég — Jovo Pistelics Söhne ellen 729 frt 75 kr. s jár. iránt.

Bogyai Pongrácz tszéki bíró által.

3304/1885. Stern Károly — Kántor Gusztáv ellen 54 frt ügyvédi munkadíj s jár. iránt.

3311/1885. Krausz Abraham fia czég — Vincenzo Rossi ellen 549 frt 44 kr. s járuléki iránt.

**Büntető osztály.**

Április 27.

6539/1884. Gáspár József és társai ellen súlyos testi sértés miatt.

1291/1884. N. Iván Péterné ellen közokirat hamisítás miatt.

Április 29-én.

6521/1884. Trapp Henrik ellen lopás miatt.

1242/1884. Kovács Mihály ellen felmenő ágbeli rokonon elkövetett súlyos testi sértés miatt.

Május 2-án.

6540/1884. Balatonyi Ignác ellen súlyos testi sértés miatt.

2311/1884. Dürr József ellen sikkasztás miatt.

2662/1884. Kovács Ferencz és társa ellen sikkasztás miatt.

**Közgazdaság.****A fák ültetése.**

A faültetésnél első sorban arra kell vigyáznunk, hogy a fa törzséből semmi se jusson a föld alá. A gyökerek és törzs határvonalán legyen a föld és levegő határvonalas is. Egy a keleténél 4 cm-ttel mélyebben ültetett fa 6—11 éves korában hal el; egy tíz cm-ttel túlmélyen ültetett fa pedig már 1—2 éves korában elhal; ha még ennél is mélyebben ültetett valamely fa, az rendszeren már az első nyáron tönkre megy.

E mellett a nagyon mélyen ültetett fák sohasem teremnek. Inkább magasabban ültessük a fákat. Kivételt e tekintetben csak a birse oltott körtéfa és a doucinre vagy Szt.-István almára oltott alm-fák képeznek. Ezeket mindig egészen a nemesítési helyig kell a talajba juttatni. Ezen fák igen jól kibírják a mély ültetést és pedig azért, mert az említett alanyoknak a talaj alá jutott része könnyen gyökeret ver; azokivül a mély ültetés ezeknél még azért is jó, mert a fagy iránt igen érzékenyek és annál jobban megvédetnek ez ellen, minél nagyobb részük van a talaj alatt.

**Gabona-árjegyzék**

Pécs sz. kir. városában 1885. évi április hó 18-án tartott hetivásárról.

100 kiló ára.

Buza:	) jó	8.50
	) középszerű	8.30
	) legalábbvaló	8.20
Kétszeres:	) jó	7.20
	) középszerű	7.00
	) legalábbvaló	6.80
Rozs:	) jó	7.20
	) középszerű	7.00
	) legalábbvaló	6.80
Árpa:	) jó	7.00
	) középszerű	6.50
	) legalábbvaló	6.30
Zab:	) jó	7.00
	) középszerű	6.80
	) legalábbvaló	6.60
Kukorica:	) jó	6.20
	) középszerű	6.00
	) legalábbvaló	5.80
Hajdina		6.80
Széna ) mázas		2.50
Szalma ) mázas		1.40

**A pécsi sertésüzemelő társaság heti tudósítása.**

Felhajtás: 146 darab kövér, 86 félkövér, 22 db sovány disznó, 293 db süldő.

Árak: kövér disznó, minőség szerint 42—45 kr. kint. Félkövér 40—42 krajczár páronként — klg. páronként 75 klg. ételsúly leszámításával. Sovány disznó — kr.

Süldők: — kr. klg.-kint élő súlyban.

Kukorica ár 5 ft 90 kr. mm.

**VASUTI MENETREND.****A Budapest-Dombóvár-Üszöghi vonalon:**

Budapestről indul	a 302. sz. vonat	reggel 8 ó. 15 p.
Pécsre érkezik	" " "	d. n. 5 " 35 "
Pécsről indul	" " "	" " 5 " 55 "

**Az Üszögh-Dombóvár-Budapesti vonalon:**

Pécsre érkezik	a 301. sz. vonat	d. e. 10 ó. 15 p.
Pécsről indul	" " "	" " 11 " 05 "
Budap.-Kelenföldre érkezik	" " "	este 8 " 18 "

**A Mohács-Barcsi vonalon:**

Budapestről indul	az 1. sz. vonat	reggel 8 ó. 15 p.
" " "	a 11. " "	este 7 " 45 "
Pécsre érkezik	az 1. " "	d. u. 5 " 46 "
" " "	a 11. " "	reggel 7 " 53 "
Pécsről indul	az 1. " "	d. u. 6 órákor
" " "	a 11. " "	reggel 8 " 10 "
Barcsra érkezik	az 1. " "	este 8 " 17 "
" " "	a 11. " "	d. e. 10 " 59 "

**A Barcs-Mohácsi vonalon:**

Barcsról indul	a 2. sz. vonat	reggel 8 ó. 20 p.
" " "	a 12. " "	d. u. 5 órákor
Pécsre érkezik	a 2. " "	d. e. 11 " 02 "
" " "	a 12. " "	este 7 " 21 "
Pécsről indul	a 2. " "	d. e. 11 " 17 "
" " "	a 12. " "	este 7 " 36 "
" " "	a 16. " "	reggel 6 " 10 "
Mohácsra érkezik	a 2. " "	d. u. 1 " 54 "
" " "	a 12. " "	éjjel 10 " 07 "
" " "	a 16. " "	reggel 8 " 55 "

**A szerkesztő üzenete.**

Dráva-Fok. Mi tartozunk köszönettel. Sz-s N r. Köszönjük Sziveskedjéka továbbiakról is tudósítani bennünket.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos  
Fekete Mihály.

**Kis hirdetések.**

**Fiatal ember** a fő-uteza közelében külön bejáratú szobát s egyuttal teljes ellátást keres. Szives ajánlatok e lap kiadóhivatalához intézendők.

**Gyakorlott neve!ó** oktatásra ajánkózik. További felvilágosítást ad a kiadóhivatal.

**Egy malom** két köre eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban.

**Egy magyar diszmente, kalpag** stb. jutányos áron eladó. Hol? megtudható a kiadóhivatalban.

**Arverési hirdetmény.**

Alulírottak által ezennel közhírré tétetik, hogy a Vékény község tulajdonához tartozó **kőbányák** f.é.

**május hó 10-én**

Vékény község bírói házában három évre nyilvános árverésen haszonbérbe fognak auladni. Melyre az árverezni kívánók ezennel meghivatnak.

Kelt Vékényben 1885. évi áprilishó 19-én.

Freytag,  
kőjegyző.Papp István,  
bíró.

A budapesti országos kiállítás tartama alatt a budapest-pécsi, mohács-pécsi és pécs-barcsi vasut összes állomásairól hetenkint egyszer és pedig SZERDÁN

**mérsékelt áru és pedig  
14 napig érvényes I. és  
II. o. menettérti jegyek**

tesznek Budapest személynáudvarra kiadva, annélkül, hogy kiállítási sorsjegy vagy belépti jegyek váltása kötelezővé tétetnek.

Budapest, 1885. április hó 20-án.

**Az üzletigazgatóság.****Mária-Celli Gyomor-Cseppek,**

jeles hatású gyógyszer a gyomor minden bantalmi ellen és felülmulthatlan az étvágy hiány, gyomor gyengeség, rosszszagú lehellet, szelek, savanyu felbőfőgés, kólíka, gyomorhurut, gyomorégés, huygóképződés, túlságos nyalkaképződés, sárgaság, undor és hányás, fűfajás (ha az a gyomorból ered), gyomorgörcs, szék-szorulat, a gyomornak túlterheltsége étel és ital által; giliszta, lép- és májbetegség, aranyeres bantalmak ellen.

Egy üvegcse ára használati utasítással együtt **35 kr.**  
Központi szétküldési raktár nagyban s kicsinyben

**BRADY KÁROLY,**

„az őrangyalhoz” ezimzett gyógyszerárában Kremzierben, Morvaországban.

Kapható Pécsen: Kovács M., Sipőcz István, Balázs uak és az Irgalmasok gyógyszerárában. Sásdon: Keller N. urnál. Pécs váradon: Dvorszky Béla gyógyszerárában. Szászvár: Baltha László gyógyszer. 26—1. 1051

# HERMANN VINCZE

80 éve fenálló és jó hírnévnek örvendő

## szücs-üzlete

Pécsett, Irgalmas és Teréz utca sarkán az igényeknek minden tekintetben megfelelő gazdag felszereléssel a tulajdonos gyenge egészségi állapota miatt

## örök áron eladó

s azonnal átvehető. A terjedelmes üzleti helyiség s a mellette levő kisebb bolti helyiség, különben az épületben több udvari lakás f. é.

október hó 1-től bérbeadó.

Bővebb felvilágosítással a tulajdonos szolgál.



# HOFFMANN KÁROLY

asztalos-műhelye és bútorkraktára  
PÉCSETT, Ó-Posta-utca 12-ik szám.

Mindenféle (saját gyártmányu)

politurozott, fényezett es konyha-bútorok, szőnyeges es vas-bútorok, tükrök s abiak függöny-tartók raktárával.

Thonet-fele hajlított faju nád vagy fa-üfökejü székek eladása

Teljes stilszerű bútorzatok, mindenféle asztalos munkák es javítások elvéllattatnak.

Bútor-csomagolás es szállítás minden irányban.

Árjegyzékek ingyen kaphatók.



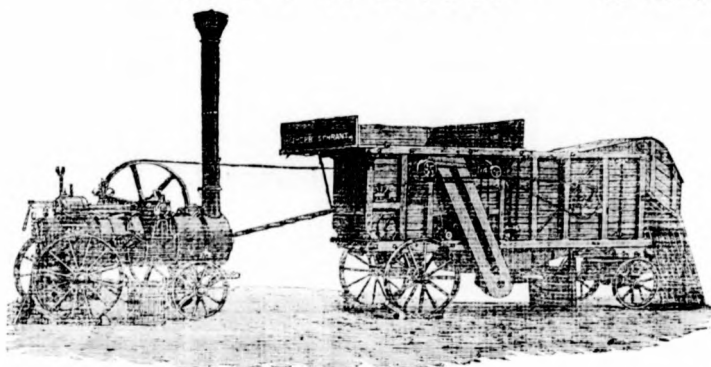
# HOFHERR és SCHRANTZ

cs. kir. szabadalmazott

## gazdasági gépgyára

### Bécs,

X. Erlachgasse 26.



Ajánlja saját gyártmányu gőzmozgonyait es gőz-cséplő-gépeit új szabadalmazott pánczélszeges dobbal es szétvető kovacsolt vasból készült cséplőkosárral, különféle nagyságokban, 2½ és 3 lóerejü gőzmozgonyok általi hajtáshoz, egyszerű, valamint kettős tisztító szerkezettel, árpaklyászolóval es szab. osztályozó hengerrel.

Meglepő nagy munkaképesség! Egy 2½ lóerejü készlet 10 munka óra alatt 150—180 egy 3 lóerejü készlet 10 munka óra alatt 220—250 kereszt gabonát, kevés szén es víz fogyasztás mellett tisztán kicsepel. — Ajánljuk továbbá legfőkéletesebb 6 es 8 lóerejü gőzcséplőkészleteit osztályozó hengerrel, ismert kitanó es példás minőségben. Járányeséplő-készleteit, konkolyválasztó gépeit, vetőgépeit, szecs-kavágóit es szabadalmazott széna-sajtóit

Képes árjegyzék ingyen es bérmentve.

Kiadóhivatal Budapest, V. Nádor-utca 7. sz.

Előfizetési árak

a „PESTI HIRLAP”-ra:

Egész évre 14 frt — kr.

Félévre . . . 7 „ — „

Negyedévre 3 „ 50 „

Egy óra . . . 1 „ 20 „

Egy szám helyben 4 kr.

Vidéken 5 kr.

# PESTI HIRLAP

tegecsőbb, legjobb, legelterjedtebb magyar

## politikai napilap.

Mutatványszámok kívánatra egy hétig ingyen es bérmentve küldetnek.

Megjelen

mindennap,

az ünnep es vasárnapokat követő napokon is,

2—2½ iven.

# RUSTON PROCTOR és TARSA

BUDAPEST, Nádor-utca 39-ik és 41-ik szám

ajánlják világhírű és mindenütt a legelső díjakkal kitüntetett

**gőzmozgonyaikat**

fa- és széntüzelésre,

szalmatüzelő-

**gőzmozgonyaikat**



**gőzcséplőgepeiket**

legtökéletesebb szerkezetben

és legújabb

**lényeges javításokkal**

ellátva,

leszállított árakon és a legelfogadhatóbb fizetési feltételek mellett.

Továbbá: járgány-cséplőkészleteit, malmokat, valamint mindennemű gazdasági gépeket s eszközöket.

Arjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek.

1067

Képviseelő Pécssett:

**H a b e r é n y i P á l**

**P A C H E R E**

**PÉCSETT,**

Széchenyi-tér 17-ik számú bazár alatt.

Van szerencsém a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlani nagy gyári raktáramat a legjobb minőségű csehországi közönséges táblaüvegekből, a legelső minőségű belgai szolin táblaüvegekből, tető-tábla és tükörüvegekből, színezett matt és díszes mintázott üvegtáblákból, az utóbbiakat a legújabb ízlés nagyon fölkarolta és általános közkedveltséggel alkalmazzák szárnyas szalon-ajtókba, könyvszekrényekbe és díszablakokba, továbbá képkereteknek való faragott fekete fa aranydíszítéssel és aranyozott léczekből. Felvállalok mindennemű üveges munkákat u. m. új épületek teljes beüvegezését, melegágyak, virágházak, világító tetők beüvegezését és bolti berendezések és kirakatok tükörtáblávali beüvegezését. Belgia leghírnevesebb gyáraival való összeköttetéscim folytán azon kellemes helyzetben vagyok, miszerint felvállalt munkáimhoz a világ legjobb gyártmányát használhatom és jutányos áráimmal kiállom a versenyt Budapest és Bécs legelső házaival szemben is.

Továbbá felvállalok e szakmába vágó mindennemű javításokat, ablak javítások házhoz küldve is eszközöltetnek, elvállalom mindennemű képkeret elkészítését, továbbá nagy választékban vannak raktáron vizit, kabinet, makárt és boudoir képkeretekből a legegyszerűbbtől a legdíszesebbig kiváló olcsó árakban

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Kiváló tisztelettel

**PACHER E.**

**GRAEPEL HUGÓ, Marshall Sons & Co Limited**

1066 vezérügynöke BUDAPESTEN, VI. bárány-utca 16. sz. (gyár-utca sarkán)

ajánlja

**gőzmozgonyait és cséplőgepeit,**

**őrlőmalmait,**

valamint minden egyéb

**gazdasági gépeit és eszközeit**

jelentékenyen leszállított árak mellett.

A legújabb és kintinően javított Marshall-féle gőzmozgonyok és cséplőgépek a budapesti országos kiállítás nemzetközi csarnokában, a III. csoportban vannak kiállítva.